

Súd: Okresný súd Svidník
Spisová značka: 3C/40/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8613200951
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 09. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Bejdová
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2013:8613200951.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, samosudkyňa JUDr. Anna Bejdová, v právnej veci žalobcu Orange Slovensko, a.s., so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, p r o t i žalovanému Emilia I., nar. XX.XX.XXXX, bytom G. XXX/X, XXX XX Giraltovce, štátny občan SR, v konaní o zaplatenie sumy 561,20 eura s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Žalovaný je p o v i n n ý uhradiť žalobcovi istinu vo výške 431,20 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne z dlžnej sumy od 12.08.2011 do zaplatenia, a to do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

V prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a .

Žalovaný je p o v i n n ý nahradiť žalobcovi trovy konania vo výške 18 eura, ktoré pozostávajú zo súdneho poplatku z návrhu, a to do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

L. žalobou zo dňa 15.02.2013, uplatnil proti žalovanému nárok o zaplatenie sumy 561,20 eura s príslušenstvom.

Svoj nárok odôvodnil tým, že žalobca uzatvoril so žalovaným Zmluvu č. A5378676, Zmluvu č. A5378514 a dodatok k tejto zmluve zo dňa 14.12.2010, Zmluvu č. A5446216 a dodatok k tejto zmluve zo dňa 12.01.2011, ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetných zmlúv žalobca vypožičal žalovanému 3 ks SIM karty, ktoré umožňovali žalovanému využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. SIM kartám boli priradené účastnícke telefónne čísla XXXXXXXXXX, XXXXXXXXXX, XXXXXXXXXX. Žalobca uviedol, že v snahe predísť v procesnej neistote pri posudzovaní jeho nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody, v časti zmluvnej pokuty v celkovej výške 130 eura s tým, t. j. súhrnná výška za zmluvné pokuty za mobilne telefóny, s tým, že v ustanovení Dodatkov je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný

3C/40/2013-50

- 2 -

telefón/telekomunikačné zariadenie/ bolo inom súdnom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka rozsudkom KS Prešov, pod sp. zn. 6Co/91/2011 a v súlade s ustanovením § 53a

Občianskeho zákonníka, je tak žalobca ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania tejto podmienky. V súlade so zákonom sa žalobca týmto návrhom domáha nároku vo výške škody voči žalovanému, ktorá vznikla žalobcovi za odpredané mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenia Nokia 2330 vo výške 54 eura, Orange Malibu vo výške 74 eura. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou, to znamená, predstavuje škodu žalobcu, ktorú žalovaný žalobcovi spôsobil tým, že získal mobilné telefóny za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatkov sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Uvedená zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy, ktorá by žalobcovi prípadne mohla vzniknúť tým, že žalobca si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón za akciovú cenu splnil, avšak žalovaný si svoju základnú povinnosť, zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti, riadne a včas uhrádzať, svoje splatné záväzky nesplnil. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany žalobcu s úmyslom privodiť žalovanému neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu, ani pre prípad, keď dôjde k porušeniu povinnosti žalovaného a ani sebe zabezpečiť neprimeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku žalovaného. Po právoplatnosti vyššie uvedeného rozsudku, žalobca ustanovenia Zmluvy, konkrétne dodatku, ktorému súdne rozhodnutie vytýkalo dal do súladu so zákonom a týmto súdnym rozhodnutím. Dodal, že žalovaný v dodatku vyhlásil, že si je vedomí, že mobilný telefón mu je predávaný za cenu uvedenú v článku 1 bod 1.3 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa žalovaný zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že žalobcovi vznikla škoda, minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu. Okrem škody, za akciový telefón žalobcovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces SIM-kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si žalobca neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Výpočet spôsobenej skutočnej škody, ktorú žalovaný spôsobil žalobcovi je, že u telefónov Nokia 2330 predajná cena telefónu bola vo výške 55 eura a akciová cena telefónu bola vo výške 1 eura a po odpočítaní je uplatnená škoda vo výške 54 eura, Orange Malibu predajná cena telefónu bola vo výške 85 eura a akciová cena telefónu bola vo výške 9 euro a po odpočítaní je uplatnená škoda vo výške 76 eura, celkom škoda vo výške 130 eura. Taktiež žalovaný riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 456,20 eura vyfakturovaných v období mesiacov január 2011 až apríl 2011. Žalobca pokusom o pokonávku zo dňa 28.07.2011 oznámil žalovanému sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilný telefón, pričom žalovaný na pokus o pokonávku reagoval čiastočnou úhradou pohľadávky za jednotlivé služby vo výške 24 eura. Žalobca si zároveň uplatnil aj úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so Všeobecnými podmienkami článok 11 bod. 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse po pokonávku, t. j. od 12.08.2011.

3C/40/2013-51

- 3 -

Žalobca si voči žalovanému ku dňu podania tejto žaloby uplatňuje sumu vo výške 561,20 eura, ktorá pozostáva z neuhradených služieb vo výške 431,20 eura a z nároku na zaplatenie škody vo výške 130 eura.

Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi a zistil tento skutkový stav:

Podľa § 101 ods.2 O.s.p., na pojednávaní dňa 17.09.2013 súd pokračoval v konaní v neprítomnosti žalobcu a žalovaného, pričom žalobca sa z neúčasti písomne ospravedlnil. Žalovaný má termín pojednávaní vykázaný dňa 31.05.2013, pričom na pojednávanie sa nedostavil.

Súd zistil, že žalobca uzatvoril so žalovaným dňa 14.12.2010 Zmluvu č. A5378676 o pripojení na poskytovanie elektronickej komunikačnej služby, cez pevné pripojenie. Dňa 14.12.2010 uzavrel Zmluvu č. A5378514 a dodatok k uvedenej zmluve dňa 14.12.2010, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky, na základe tejto zmluvy a dodatku mu odpredal mobilný telefón značky Nokia 2330 za cenu 1 euro. V zmysle dodatku k zmluve v článku 2.5. bola medzi účastníkmi dohodnutá zmluvná pokuta vo výške 54 eura. Dňa 12.01.2011 uzavrel Zmluvu č. A5446216 a dodatok k uvedenej zmluve dňa 12.01.2011, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky, na základe tejto zmluvy a dodatku mu odpredal mobilný telefón značky Orange Malibu za cenu 9 euro. V zmysle dodatku k zmluve v článku 2.5. bola medzi účastníkmi dohodnutá zmluvná pokuta vo výške 78 eura. Celkom zmluvné pokuty boli vo výške 132 eura. Žalobca pokusom o pokonávku zo dňa 28.07.2011, oznámil žalovanému sumu neuhradených faktúr za poskytnuté elektronické komunikačné služby vo výške 456,20 eura za mesiace január - júl 2011 a výšku zmluvnej pokuty v celkovej výške 130 eura a vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote do 11.08.2011. Súd zistil, že žalobca žalovanému fakturoval služby faktúrami č. 8291728035 č. t. XXXXXXXXXXXX zo dňa 11.01.2011 s dátumom splatnosti 25.01.2011 sumu vo výške 36,02 eura, č. 8292258968 č. t. XXXXXXXXXXXX zo dňa 09.02.2011 s dátumom splatnosti 23.02.2011 sumu vo výške 3,34 eura, č. 8542186077 č. t. XXXXXXXXXXXX zo dňa 09.02.2011 s dátumom splatnosti 23.02.2011 sumu vo výške 22,92 eura, č. 8292258969 č. t. XXXXXXXXXXXX zo dňa 09.02.2011 s dátumom splatnosti 23.02.2011 sumu vo výške 58,62 eura, č. 2105539825 č. t. XXXXXXXXXXXX zo dňa 15.03.2011 s dátumom splatnosti 29.03.2011 sumu vo výške 3 eura, č. 2105534479 č. t. XXXXXXXXXXXX zo dňa 15.03.2011 s dátumom splatnosti 29.03.2011 sumu vo výške 36 eura, č. 2105533676 zo dňa 15.03.2011 s dátumom splatnosti 29.03.2011 sumu vo výške 295,68 eura, č. 2108829213, t. č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 15.04.2011 s dátumom splatnosti 29.04.2011 sumu vo výške 3,98 eura, č. 2108836119, t. č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 15.04.2011 s dátumom splatnosti 29.04.2011 sumu vo výške 3,98 eura, č. 2108833377, t. č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 15.04.2011 s dátumom splatnosti 29.04.2011 sumu vo výške 14,93 eura, č. 1009015047 zo dňa 09.02.2011 s dátumom splatnosti 23.02.2011 sumu vo výške 2,33 eura. Celkom sú faktúry za neuhradené služby vo výške 456,20 eura, pričom žalovaný na pokus o pokonávku reagoval čiastočnou úhradou pohľadávky vo výške 24 eura. Žalobca si mimo neuhradených faktúr za elektrokomunikačné služby uplatnil aj škodu vo výške 130 eura. Žalobca si zároveň uplatnil aj úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so Všeobecnými podmienkami článok 11 bod. 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse po pokonávku, t. j. od 12.08.2011. Žalobca si voči žalovanému ku dňu

3C/40/2013-52

- 4 -

podania tejto žaloby uplatňuje sumu vo výške 561,20 eura, ktorá pozostáva z neuhradených služieb vo výške 431,20 eura a z nároku na doplatenie škody vo výške 130 eura.

Žalobca vo svojom písomnom podaní trval na podanom návrhu a žiadal aby súd zaviazal žalovaného na úhradu pohľadávky spolu s príslušenstvom, v zmysle podaného návrhu.

Žalovaný sa na pojednávanie nedostavil.

Podľa § 43 ods. 1, 2 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa. Podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a/ zák. č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi

najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 42 ods. 4 písm. b/ zák. č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách účastník je povinný platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa čl. 6. 2 písm. b/ Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., je účastník povinný platiť cenu za poskytnuté služby.

Podľa § 52 ods. 1, 2, 3, 4 Občianskeho zákonníka v platnom znení spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „nepriateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné

3C/40/2013-53

- 5 -

podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 4 písm. k/ Občianskeho zákonníka za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré požaduje od spotrebiteľa, ktorý neplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nesplnením jeho záväzku.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny zástupca dodávateľa.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č.87/1995 Z. z. v znení platnom od 01.01.2009, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 153 ods. 1 O.s.p. súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Vykonaným dokazovaním bolo preukázané, že žaloba žalobcu bola dôvodná v časti o zaplatenie ceny za poskytnuté služby žalobcom vo výške 431,20 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,50 % ročne z dlžnej sumy od 12.08.2011 do zaplatenia, pričom jedna sa o nezaplatené služby vyfakturované faktúrami. Cena za poskytnuté služby, bola v konaní riadne preukázaná a vzhľadom na uvedené, súd v tejto časti vyhovel žalobe.

3C/40/2013-54

- 6 -

Čo sa týka uplatňovanej náhrady škody vo výške 130 eura s príslušenstvom, súd je toho názoru že v prvom rade žalobca sám porušil zákon a to ustanovenie § 4 ods. 3 zákona č. 250/2007 Z.z. tretia veta, podľa ktorej predávajúci nesmie viazať predaj výrobkov alebo poskytovať služby (ďalej len „viazanie predaja“) na predaj iného výrobku alebo na poskytnutie služby. Podľa súdu však žalobca vytvára len zdanie predávanie mobilných telefónov samostatne, len aby obišiel zákaz viazaného predaja a poskytovania služieb, čo predstavuje svojou podstatou nekalú obchodnú praktiku. Aj keby však boli úvahy o viazanosti nesprávne a záväzky vyplývajúce z právnych úkonov účastníkov zmluvy by boli platné, nemohla by škoda predstavovať rozdiel medzi akciovou a trhovou cenou mobilu. Išlo by vlastne opäť len o paušalizovanú náhradu škody, teda len o modifikovanú zmluvnú pokutu, ktorú už judikatúra zakázala, lebo opäť by nijakým spôsobom nebolo zohľadnené, v akom rozsahu spotrebiteľ svoje záväzky porušil, a škoda by predstavovala stále tú istú sumu. Neprijateľnú a teda absolútne neplatnú zmluvnú podmienku nie je možné modifikovať, k čomu sa už vyjadřila početná judikatúra vrátane Súdneho dvora EÚ. Opäť by preto mohla byť od spotrebiteľa požadovaná rovnaká suma, či by z 24 mesiacov viazanosti nesplnil nič, alebo by splnil napríklad 23 mesiacov. Aj keď sa teda žalobca snaží presadiť, že sumu 130 eura už požaduje ako náhradu škody, v skutočnosti ju naďalej požaduje ako zmluvnú pokutu, len ju modifikuje na výšku rozdielu medzi trhovou a akciovou cenou telefónu. Z uvedených dôvodov súd v prevyšujúcej časti žalobu o zaplatenie škody čo je podľa súdu stále zmluvná pokuta vo výške 130 eura s 9,50 % úrokom z omeškania ročne od 12.08.2011 do zaplatenia zamietol ako nedôvodnú.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O. s. p. ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný súd návrhu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

V danej veci súd rozhodol podľa pomeru úspechu veci, pričom žalobca mal vo veci úspech 76,80 % (v časti v ktorej súd žalobe o zaplatenie sumy 431,20 eura s prísl. vyhovel), žalovaný mal úspech 23,20 % (v časti v ktorej súd o sumu 130 eura s prísl. žalobu zamietol), pričom prevažuje úspech žalobcu o 53,60 %.

Žalobca si uplatnil trovy konania vo veci vo výške 33,50 eura, čo je súdny poplatok z návrhu. Prevažujúcemu úspechu žalobcu o 53,60 % prináležia trovy konania vo výške 18 eura, čo je súdny poplatok z návrhu (53,60 % z uplatnených trov konania 33,50 eura).

Poučenie:

P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie na Okresný súd Svidník do 15 dní odo dňa jeho doručenia, v dvoch písomných vyhotoveniach (§ 204 ods. 1 O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napadá, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

3C/40/2013-55

- 7 -

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods.1. O.s.p., konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.

Vo Svidníku, dňa 17. septembra 2013

JUDr. Anna Bejdová

samosudkyňa

Za správnosť vyhotovenia:

Mgr. Dana Šepitková